

PŮDORYSNÉ TYPY SÍDEL

LEGENDA

Malé vsi

Small villages

- malá návesní obdélná
small rectangular village green
- malá návesní (ostatní tvary)
small village green (other forms)
- malá ulicová
small street village
- malá dvorcová
small farmstead village
- víska
hamlet

Lánové vsi

Villages with regular hides

- lánová lineární (údolní lánová ves)
linear hide village (valley hide village)
- lánová lineární krátká (krátká údolní lánová ves)
short linear hide village (short valley hide village)
- lánová ulicová
hide street village
- lánová ulicová krátká
short hide street village
- lánová radiální
radial hide village
- lánová radiální návesní (kyjovitá, okrouhlá, obdélná aj.)
radial hide village green (clubbed, circular, rectangular etc.)
- lánová radiální nepravidelná
irregular radial hide village
- lánová jiná
other hide village
- valašská lánová
Wallachian hide village
- valašská lánová krátká
short Wallachian hide village

Ortogonální návesní lokace vsi

Orthogonal village green locations

- návesní čtyřstranná
four-sided village green
- návesní dvoustranná
two-sided village green
- návesní dvouřadá (ulicová)
two-row (street) village green
- návesní jednostranná
one-sided village green

Neortogonální návesní lokace vsi

Non-orthogonal village green locations

- návesní trojúhelníková
triangular village green
- návesní kyjovitá
clubbed village green
- návesní okrouhlá (oválná)
circular (oval) village green
- návesní vřetenová
spindle-shaped village green
- návesní vidlicíková
fork-shaped village green
- návesní lalokovitá
lobe-shaped village green
- návesní nepravidelná
irregular-shaped village green
- ulicová široká
broad village green

Novověké parcelační a rozptýlené vsi

Modern parcel villages and dispersed villages

- parcelační s geometrickou návší
parcel village with geometric square
- parcelační řady
parcel rows
- parcelační ulicová
parcel street village
- parcelační jedno- či víceřadá
one- or multi-row parcel village
- parcelační jednořadá záhumníková
(se záhumníkovou plůžinou)
one-row parcel village with ploughland in village outskirts
- parcelační ostatní
other parcel villages
- rozptýlená
dispersed
- rozptýlená víska
dispersed hamlet
- valašská řetězová
Wallachian chain village

Ostatní vsi (nelokační a nevyhraněné)

Other villages (non-location and ambivalent)

- shluková (chaotická)
cluster (chaotic)
- ulicová
street
- podél cesty
along the road
- údolní, neorganizovaná
valley, unorganized
- nevyhraněná
ambivalent

Novodobá sídla (vzniklá od poloviny 19. století)

Modern settlements (coming to existence in the late 19th century)

- novodobé sídlo (vesnice nebo město)
modern settlement (village or town)

Historická města

Historic towns

- město ortogonální středověké
medieval orthogonal town
- město ortogonální novověké
modern orthogonal town
- město s vřetenovým náměstím
town with spindle-shaped square
- město s vidlicovým náměstím
town with fork-shaped square
- město s ulicovým náměstím
town with street square
- město nevyhraněné
ambivalent town

Průběh kolonizace

Colonization development

Středověká kolonizace

Medieval colonization

- lánová lineární ves
linear hide village
- lánová radiální ves
radial hide village

Novověká kolonizace

Modern colonization

- parcelační a rozptýlená ves
parcel and dispersed village
- valašská řetězová ves
Wallachian chain village
- valašská parcelační a rozptýlená ves
Wallachian parcel and dispersed village

Různorodá kolonizace

Different colonization

- lánová, návesní, ulicová, parcelační, rozptýlená, řetězová, půdorysně nevyhraněná
hide, village green, street, parcel, dispersed, chain, no specific ground plan ambivalent

